

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2011)  
**Heft:** 259-260

**Rubrik:** Faits marquants de l'actualité suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FAITS MARQUANTS DE L'ACTUALITÉ SUISSE

par Henriette Germain – illustré par Liniger



## SANCTIONS CONTRE L'IRAN LA SUISSE SE RANGE ENFIN

**Affaires étrangères** : Malgré le rôle d'intermédiaire qu'elle joue depuis plusieurs décennies entre l'Iran et les États-Unis, la Suisse a décidé d'appliquer les mêmes sanctions contre l'Iran que les Américains et l'Union européenne. Il s'agit avant tout d'assurer la sécurité juridique des entreprises suisses actives à l'international et d'éviter des contournements d'embargo par la Suisse.

### Sciences

■ Des chercheurs bâlois et allemands ont mis au point pour la première fois au monde une lampe de poche moléculaire. Ils ont réussi à faire briller des molécules servant de pièce électronique. Cela permet de mieux comprendre comment des énergies et données électroniques peuvent se transformer en lumière et inversement. C'est une nouvelle étape pour l'élaboration d'un ordinateur quantique.

■ Des chercheurs bâlois ont découvert une nouvelle piste de traitement

des infections urinaires à partir de tests chez la souris. La méthode repose sur la fixation de molécules artificielles sur les cellules cibles de la bactérie E. Coli, généralement à l'origine de ces maladies.

■ Une équipe de l'Université de Genève est parvenue à mieux comprendre les mécanismes de transition régulant le passage d'une tumeur primaire aux métastases dans le cancer du côlon. Cette étape ouvre la voie à des recherches sur des thérapies mieux ciblées.

### Affaires étrangères

■ Le Conseil de l'Europe encourage la Suisse à poursuivre ses efforts pour soutenir le romanche. Dans son 4<sup>e</sup> rapport sur les langues minoritaires, il recommande que cette langue fasse partie des cours de l'école de manière à maintenir cet idiome vivant.

■ Les syndicats suisses ont remis publiquement une lettre de protestation à l'ambassadeur de l'Union européenne à Berne. Ils accusent Bruxelles de prévoir la suppression de certaines mesures d'accompagnement à la libre circulation des personnes, menaçant par là les salaires suisses.

■ Selon le *New York Times*, la justice américaine enquête sur des banques régionales et cantonales suisses soupçonnées d'avoir aidé bon nombre de riches Américains à échapper aux services fiscaux des États-Unis, avec la complicité présumée de banques de Wall Street.

■ Depuis cinquante ans, la Suisse remplit le mandat de puissance protectrice pour les États-Unis à Cuba. Elle y représente les intérêts américains dans le cadre des bons offices, entre deux États qui ont rompu tout lien diplomatique suite à la révolution cubaine.

### Nature

■ Pro Natura a élu le lombric animal de l'année 2011. Par ce choix, l'organisation écologiste entend attirer l'attention sur les menaces qui pèsent sur le sol, habitat du ver de terre, et plaide pour une utilisation plus raisonnable de cette ressource limitée. Un mètre carré de terre disparaît chaque seconde sous de nouvelles constructions en Suisse.

■ Un cinquième de la surface boisée doit être classé comme réserve forestière pour protéger les habitats de la faune et de la flore qui s'y trouvent. C'est l'appel qu'a lancé Pro Natura à l'occasion de l'Année internationale de la forêt. L'organisation de protection de l'environnement dénonce la révision de la loi sur la forêt qui tend vers une diminution de la surface forestière en faveur du déve-



loppement urbain. Selon les chiffres de l'Office fédéral de l'environnement, 26 000 espèces de plantes, d'animaux et de champignons sont tributaires des sites boisés, soit la moitié de la faune et de la flore indigènes.



**OISEAUX SUISSES :  
40% DES ESPÈCES MENACÉES**

■ En dix ans, la situation des 199 espèces d'oiseaux nichant en Suisse ne s'est pas améliorée, révèle l'Office fédéral de l'environnement. 40 % d'entre elles figurent sur la liste rouge 2010 des espèces menacées. Pour 24 espèces, la situation s'est dégradée depuis l'an 2000. Douze ont en revanche pu être rayées de la liste, alors que dix nouvelles ont dû y être inscrites.

**Événements culturels**

■ La nouvelle salle d'antiquités romaines du Musée d'art et d'histoire de Genève a été inaugurée après plus d'un an de travaux. Quelque 1 500 objets sur les 31 000 de la collection genevoise d'archéologie romaine y sont exposés sur 300 m<sup>2</sup>. Parmi les objets sélectionnés, le « plat Nordmann », chef-d'œuvre d'orfèvrerie antique.

■ Le chef-d'œuvre de Félix Vallotton *Coucher de soleil à Grâce, ciel orangé et violet* a été adjugé pour 2 434 500 francs lors d'une vente aux enchères à Zurich. La toile devient ainsi l'œuvre la plus chère de la série des couchers de soleil de l'artiste vaudois.

■ Le ténor vaudois Hugues Cuenod s'est éteint à l'âge de 108 ans. Fréquentant les plus grands, de Nadia Boulanger à Stravinski en passant par Ansermet, Hugues Cuenod a quand même attendu

ses 85 ans pour faire ses débuts au Metropolitan Opera de New York...

■ Recruté par l'UNESCO et l'Autorité palestinienne, l'architecte suisse Peter Zumthor a pour mission de sauver la plus vaste mosaïque du Moyen-Orient, sinon du monde, dans les ruines du palais d'Hisham, un joyau omeyyade du VIII<sup>e</sup> siècle près de Jéricho (Cisjordanie).

■ L'acteur suisse Bruno Ganz a reçu les honneurs de l'Académie européenne du cinéma, qui lui a décerné un Prix spécial pour l'ensemble de son œuvre lors de la 23<sup>e</sup> édition des Prix du cinéma européen.

■ Les vallées grisonnes ont désormais leur lexique historique en langue romanche. Plus de 3 000 entrées sont contenues dans ce supplément de l'édition allemande du *Dictionnaire historique de la Suisse*.

■ La Bâloise Anna Rossinelli représentera la Suisse au concours Eurovision de la chanson cette année à Düsseldorf. Elle s'est attiré les faveurs des téléspectateurs devant les onze autres finalistes, dont un seul groupe romand. Les douze chanteurs en compétition avaient été désignés par les internautes parmi 320 contributions.

■ Une lettre de l'artiste grison Alberto Giacometti à l'actrice allemande Marlene Dietrich a été vendue aux enchères pour 266 500 dollars. Écrite le 12 décembre 1959, cette lettre était accompagnée de trois petits dessins à l'encre.

■ Les Musées d'art et d'histoire de Genève proposent une carte donnant accès à volonté à toutes les expositions du Musée d'art et d'histoire, du Musée Rath, du Cabinet d'arts graphiques et de la Maison Tavel. Proposé à 20 francs, Expo Pass est valable jusqu'au 31 décembre.

■ La Swiss Graphic Design Foundation (SGDF) et le Musée national suisse (MNS) ont conclu un partenariat. La SGDF conservera les œuvres de renom des graphistes suisses décédés ou retirés, tandis que le MNS les présentera dans ses expositions et les rendra accessibles dans un centre d'études.

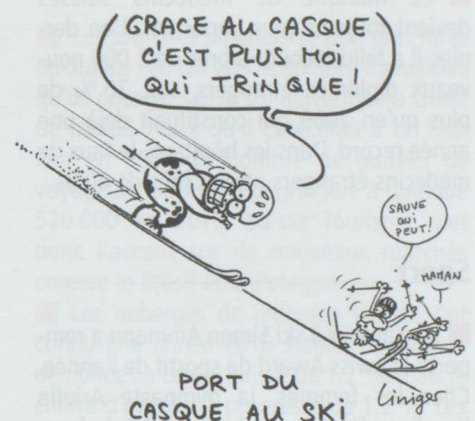
■ La crise économique a pesé sur les comptes de l'Opéra de Zurich durant la saison 2009-2010. L'institution culturelle a essuyé un déficit, pour la première fois depuis 2002-2003, de 4,92 millions de francs.

■ Pour la deuxième année consécutive, le Théâtre de Bâle a reçu le titre d'« Opéra de l'année » par la revue allemande *Opernwelt*.

■ Le metteur en scène Christoph Marthaler, 60 ans cette année, s'est vu décerner l'Anneau Reinhart 2011, la plus haute distinction pour une personnalité du théâtre en Suisse. C'est la première fois que le Zurichois reçoit cette distinction prestigieuse remise par la Société suisse du théâtre.

■ Après 36 ans passés à la tête des éditions Zoé qu'elle a créées en 1975, Marlyse Pietri, 70 ans, passe la main à son adjointe Caroline Couteau.

**Société**



■ Au cours de la dernière décennie, le nombre de personnes portant un casque sur les pistes de sports d'hiver n'a cessé de croître. De 16 % durant l'hiver 2002/2003, cette proportion a grimpé à 76 % en 2009/2010. Les Romands sont 64 % à se protéger la tête, les Alémaniques 86 %. Les campagnes menées ces dernières années ont porté leurs fruits, se félicite le Bureau de prévention des accidents (BPA) dans un communiqué, qui note cependant que la Suisse romande a du retard et doit intensifier ses efforts de prévention. Le BPA souligne en outre qu'il ne faut pas seulement se protéger la tête. Près de la moitié des personnes accidentées sur les pistes se blessent aux genoux, aux jambes ou aux pieds. Or nombre de ces accidents pourraient être évités en faisant simplement vérifier ses fixations de ski par un professionnel.



# FAITS MARQUANTS DE L'ACTUALITÉ SUISSE

par Henriette Germain – illustré par Liniger

► ■ La Suisse est l'un des pays les plus démocratiques du monde. Elle se place quatrième du « Democracy ranking 2010 » établi par Freedom House, une organisation américaine spécialisée dans l'étude de la démocratie. Notre pays vient derrière la Norvège, la Suède et la Finlande.

■ Le Lucernois Felix Gmür, 44 ans, est le nouvel évêque de Bâle. L'ancien secrétaire général de la Conférence des évêques suisses succède à Kurt Koch, devenu cardinal au Vatican.

■ Vingt ans jour pour jour après la grève de 1991 qui avait réuni des centaines de milliers de femmes à travers tout le pays, la commission femmes du Syndicat des services publics organisera le 14 juin prochain une nouvelle « grève des femmes ». Cette grève visera à « dénoncer une situation salariale toujours profondément inégale entre les hommes et les femmes sur le marché du travail ».

■ Le manque de médecins suisses devient toujours plus important. L'an dernier, il a fallu recourir à près de 2 000 nouveaux diplômés étrangers, soit 20 % de plus qu'en 2009 qui constituait déjà une année record. Dans les hôpitaux, le taux de médecins étrangers atteint près de 40 %.

## Sport

■ Le sauteur à ski Simon Ammann a remporté le Swiss Award de sportif de l'année. Chez les femmes, la gymnaste Ariella Kaeslin a été couronnée. Les M17 de football ont été nommés équipe de l'année.



## FEDERER ET TIGER WOODS : LES MEUX PAYÉS AU MONDE

■ Selon le magazine américain *Sports Illustrated*, Roger Federer est le 2<sup>e</sup> sportif le mieux payé au monde derrière le golfeur

Tiger Woods. Lors du dernier classement du magazine, le tennisman suisse occupait la 9<sup>e</sup> place.

## Économie

■ Concurrente de Nespresso, la société vaudoise Ethical Coffee Company a ouvert un nouveau site de production en France, après celui de Chambéry. « Nous n'arrivons plus à faire face à la demande de capsules » avoue Jean-Paul Gaillard, fondateur de l'entreprise et ancien patron de Nespresso. Situé dans la banlieue d'Annemasse, le site est opérationnel depuis janvier et compte 75 employés.

■ Le groupe pharmaceutique bâlois Novartis va investir 500 millions de dollars sur cinq ans en Russie, dans les essais cliniques, la construction d'une usine à Saint-Petersbourg et le recrutement de 4 000 personnes. C'est le plus lourd investissement jamais réalisé par le groupe en Russie.

■ Franz Carl Weber a enregistré l'année dernière le chiffre d'affaires le plus important de ses 129 ans d'existence. 40 % des ventes ont été réalisées durant les deux derniers mois de 2010. Le spécialiste zurichois du jouet envisage l'ouverture de nouvelles filiales en Suisse et à l'étranger.

■ Selon les données publiées par l'Office fédéral de la statistique, l'inflation a atteint 0,7 % l'année dernière. En 2009, elle avait été négative, à -0,5 %. Cette année, la Banque nationale suisse prévoit une hausse de 0,4 %, et de 1 % l'année prochaine, bien en dessous de la limite des 2 % qu'elle a fixée pour garantir la stabilité des prix.

■ Le nombre de faillites de sociétés et de personnes a atteint un niveau record l'an dernier en Suisse, avec 11 974 cas, soit une hausse de 9,8 % par rapport à 2009. L'essentiel de la hausse s'explique par un changement dans la loi. Les nouvelles dispositions du Code des obligations comptabilisent désormais des sociétés autrefois uniquement dissoutes par liquidation, d'où un bond des ouvertures de faillites.

■ Le taux de chômage en Suisse s'est établi à 3,9 % en moyenne en 2010. C'est le plus fort taux depuis 2004. Le taux de chômage moyen devrait diminuer cette année pour atteindre 3,4 % et rester à ce niveau, estime le Secrétariat d'État à l'économie (Seco).



■ Un mois après avoir lancé sur le marché son système de capsules de café compatibles Nespresso, Denner (filiale de Migros) se voit contraint par le Tribunal de commerce de Saint-Gall de les retirer des rayons de tout le pays.

■ Swatch a dépassé l'an dernier pour la première fois les 6 milliards de chiffre d'affaires brut. Le géant horloger biennois a accru ses ventes de 18,8 % à 6,44 milliards de francs.

## Divers

■ Le chanteur vaudois Henri Dès, l'ami des enfants, a fêté ses 70 ans. Il a gagné le Prix de l'Eurovision en 1970 et le premier prix Jean-Villard-Gilles en 1983.

■ Sam Leresche, le roi-soleil de la Fête des vigneronnes de 1977, est décédé à l'âge de 65 ans. Depuis la célébration veveysanne, cet enseignant vaudois passionné de théâtre avait signé de nombreuses mises en scène en Suisse romande.

■ Anne-Marie Im Hof-Piguet, une des dernières « Justes » de Suisse, s'est éteinte à l'âge de 94 ans. La Jurassienne était parvenue entre 1943 et 1945 à sauver 14 enfants israéliens, en les faisant passer de France en Suisse, par les bois du Risoux. La médaille des Justes – décernée à ceux qui pendant la guerre ont risqué leur vie pour sauver des Juifs – lui avait été décernée en 1991.

■ Marianne Kaufmann et Rolf Maibach ont été désignés « Suisses de l'année 2010 » à Zurich. L'infirmière bernoise et le médecin grison travaillent dans un hôpital d'Haïti. Ils ont obtenu 19 % des voix des



télespectateurs. Le duo est récompensé pour son engagement au service du peuple haïtien. Le médecin œuvre depuis une quinzaine d'années à Deschappelles. L'infirmière y est employée depuis 2008.

## Communication

■ Le nouveau syndicat des médias et de la communication s'appelle Syndicom. L'organisation (47 000 membres) est née de la fusion de Comedia et du Syndicat de la communication. La structure sera l'un des trois plus importants syndicats au sein de l'Union syndicale suisse.

## Transports



### SURVOL DE LA RUSSIE CHER PAYÉ !

■ La compagnie aérienne Swiss peut à nouveau survoler la Russie. Moscou a levé son interdiction prononcée en mai 2010, dans le sillage de l'amende de 40 millions de francs infligée au financier russe Victor Vekselberg, amende annulée par la justice l'automne dernier. Les autorités de l'aviation civile de la Russie et de la Suisse ont négocié un nouvel accord qui est entré en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier.

## Statistiques

■ En 2009, les soins à domicile ont légèrement augmenté en Suisse. Quelque 214 000 personnes dont près de 70 % de femmes y ont recouru, soit 1,7 % de plus qu'en 2008. En heures accomplies, la hausse représente 2,6 % selon l'Office fédéral de la statistique.

■ Malgré la crise, le nombre de bénéficiaires de l'aide sociale n'a que très modérément augmenté en 2009 (+ 0,1 %). Quelque 230 000 personnes ou 3 % de

la population en ont été partiellement ou entièrement tributaires. L'évolution conjoncturelle et la forte progression du nombre de chômeurs en 2009 pourraient se reporter sur la prochaine statistique de l'aide sociale.

■ Une femme sur trois accouche aujourd'hui par césarienne, contre une sur quatre il y a dix ans, indique la Fédération suisse des sages-femmes. La proportion monte même à deux sur cinq dans les cantons d'Uri et de Zoug. L'organisation appelle à davantage de retenue et prévoit de lancer une campagne d'information à ce sujet.

■ En 2009, plus de 42 000 garçons et filles âgés de 10 à 19 ans ont été hospitalisés en Suisse. En 2002, ils étaient 35 150. Le taux d'hospitalisation des adolescents est actuellement de 58,7 cas pour mille habitants. Les filles de 15 à 19 ans ont le taux le plus élevé avec 76,2 %, rapporte l'Office fédéral de la statistique. Les hospitalisations dues à l'alcool et à la violence ont particulièrement augmenté.

■ Ces dernières années, les décès dus aux armes à feu ont baissé de manière constante en Suisse, de 466 en 1998 à 259 en 2008. Sur les 259 décès de 2008, 239 sont des suicides (en 1998, on comptait 413 suicides par armes à feu), indique l'Office fédéral de la statistique. Il ressort que les armes de poing sont de plus en plus utilisées : selon les statistiques 2009, sur 236 homicides ou tentatives d'homicide, seules 55 l'ont été à l'aide d'une arme à feu.

■ Selon l'Office fédéral de la statistique, le nombre d'adoptions en Suisse n'a cessé de diminuer depuis 30 ans. Il a chuté de 1 600 à un peu plus de 500 cas entre 1980 et 2009. Dans les années 80, les enfants adoptés étaient majoritairement de petits Helvètes, alors qu'actuellement la plupart sont d'origine étrangère. Dans l'ensemble, davantage de filles que de garçons ont trouvé une famille d'accueil.

## Armée

■ Entre 15 000 et 17 000 soldats, soit environ 10 % des effectifs, se soustraient aux tirs obligatoires. Les amendes qui en découlent ont rapporté plus de 3 millions de francs aux cantons en 2008 comme en

2009. Les contrevenants doivent s'acquitter d'une amende qui augmente avec les années.

■ De 1969 à 2009, pas moins de 4 674 armes de service ont disparu dans la nature. Dans le même temps, 351 pièces manquantes ont été retrouvées. Ces dernières années, le nombre d'armes perdues ou volées tend cependant vers la baisse.

## Asile

■ Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, les personnes en séjour irrégulier et les requérants d'asile déboutés n'ont plus le droit de se marier en Suisse. Cette nouvelle législation vise à empêcher les mariages blancs. Les officiers d'état-civil seront mis à contribution.

## Tourisme

■ Les touristes japonais se font plus rares en Suisse : en dix ans le nombre de nuitées qu'ils passent sur le sol helvétique a chuté de moitié. Alors qu'il caracolait à un million en 2001, le nombre de nuitées de voyageurs nippons a dégringolé à quelque 520 000 en 2010. Suisse Tourisme met donc l'accent sur de nouveaux marchés comme le Brésil et la Pologne.

■ Les auberges de jeunesse suisses ont connu une année 2010 stable. Le nombre de nuitées a certes baissé de 1,2 %, mais le chiffre d'affaires a progressé de 1,2 %. Les 54 auberges de jeunesse du pays ont enregistré 943 986 nuitées l'année dernière et en attendent davantage cette année.

## Énergie

■ La centrale nucléaire de Mühleberg a produit l'année dernière 3,109 milliards de kilowattheures, soit encore plus que le niveau record de 2009 avec 3,092 milliards de kWh.

■ La Suisse a produit l'année dernière plus d'énergie éolienne que jamais. Selon Suisse Éole, l'association pour la promotion de l'énergie éolienne en Suisse, la capacité de production totale a augmenté de près de 150 % pour atteindre 74 millions de kWh. Actuellement, le courant produit par les 28 grandes éoliennes du pays correspond aux besoins de 21 000 ménages. ■